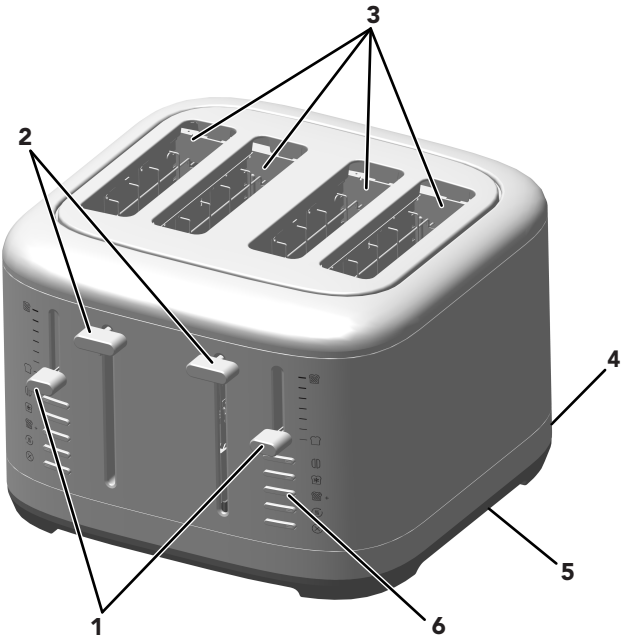
OSAD JA FUNKTSIOONID

2 VIILU RÖSTER (MUDEL- 5KMT2109)



1. Pruunistusastme hoob
2. Käivitushoob
3. Eriti laiad viiluvahed
4. Purualus (ei ole pildil)
5. Kaablijuhik
6. Funktsiooninupud

4 VIILU RÖSTER (MUDEL- 5KMT4109)



1. Pruunistusastme hoob
2. Käivitushoob
3. Eriti laiad viiluvahed
4. Purualus (ei ole pildil)
5. Kaablijuhik
6. Funktsiooninupud

TOOTE OHUTUS

Sinu ja teiste ohutus on ülimalt olulised.

Oleme nii juhendis kui ka seadmel kasutanud võimlikult palju ohutussõnumeid. Loe need läbi ja järgi neid alati.



See on ohusümbol.

Sümbol annab märku võimalikust ohust, mis võib põhjustada sinu või teiste surma või vigastuse.

Kõigil ohutussõnumitel on ohusümbol ja sõna „OHT“ või „HOIATUS“. Need sõnad tähistavad järgnevat.

⚠OHT — **Võid saada surma või tugevalt vigastada, kui sa ei järgi kohe juhiseid.**

⚠HOIATUS — **Võid saada surma või tugevalt vigastada, kui sa ei järgi juhiseid.**

Kõik ohutussõnumid ütlevad, milline on potentsiaalne oht, kuidas vähendada vigastuste tõenäosust ja mis juhtub, kui juhiseid ei järgita.

OLULISED OHUTUSJUHISED

Elektriseadmete kasutamisel tuleb alati järgida peamiseid ohutusnõudeid, sealhulgas järgmiseid.

1. Lugege läbi kõik juhised. Seadme väärkasutus võib põhjustada kehavigastusi.
2. Ärge katsuge kuumasid pindasid. Kasutage käepidemeid või nuppe.
3. Kaitske ennast elektrilöögi eest ja ärge asetage kaablit, pistikut ega röstrit vette või mis tahes teise vedelikku.
4. Ainult Euroopa Liidus: Alates 8-aastased lapsed ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või vajalike kogemuste ja teadmisteta isikud tohivad seadet kasutada ainult järelevalve all või pärast seda, kui neid on õpetatud seadet ohutult kasutama ja nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi ilma järelvalveta masinat puhastada ega hooldada.
5. Ainult Euroopa Liidus: lapsed ei tohi seda seadet kasutada. Hoidke seade ja selle toitekaabel laste käeulatusest väljas.

6. Kui seadme läheduses on lapsi, tuleb tagada pidev järelevalve. Lapsi tuleb jälgida, et nad seadmega mängima ei hakkaks.
7. Seadme mitte-kasutamisel ja enne puhastamist eemaldage pistik pistikupesast. Enne osade lisamist ja eemaldamist laske seadmel jahtuda.
8. **HOIATUS**. Elektrilöögi välistamiseks lahutage seade enne hooldamist vooluvõrgust.
9. Ärge kasutage röstrit, kui selle toitekaabel või pistik on kahjustunud, röstri töös esineb tõrkeid, kui see on maha kukkunud või muul moel kahjustada saanud. Viige röster ülevaatamiseks, parandamiseks või seadistamiseks lähimasse volitatud teeninduskeskusesse.
10. Ärge kasutage seadet välitingimustes.
11. Seadme vooluvõrgust lahutamiseks lülitage juhtelemendid välja ja eemaldage seejärel pistik pistikupesast.
12. Selliste lisatarvikute kasutamine, mida KitchenAid ei ole soovitanud või müünud, võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi või inimvigastuse.
13. Ohu vältimiseks peab kahjustada saanud toitekaabli välja vahetama KitchenAid, teeninduskeskuse klienditeenindaja või vastava väljaõppe saanud isik.
14. Ärge laske toitekaablil üle laua või tööpinna serva rippuda ega kuumade pindade vastu minna.
15. Ärge asetage seadet gaasipõleti või pliidi peale ega nende lähedusse ega sooja ahju.
16. Kasutage röstrit ainult eesmärgipäraselt.
17. Ärge kasutage röstrit süttivate materjalide (nt kardinate) lähedal või all, sest leib võib kõrbeda.
18. Röstrisse ei tohi panna liiga suuri toiduaineid, fooliumpakendeid ja sööginõusid, sest need võivad põhjustada tulekahju või elektrilöögi.
19. Kui töötav röster puudutab tuleohtlikku materjali (sh kardinat, eesriiet, seina jms) või on sellise materjaliga kaetud, siis võib puhkeda tulekahju.
20. Ärge püüdke röstrisse kinni jäänud toiduainet kätte saada, kui röster on vooluvõrguga ühendatud.
21. Ärge jätke kunagi seadet töötamise ajal järelvalveta.
22. Ärge jätke röstrit kasutamise ajal järelvalveta.
23. Röstitavate pagaritoodete soojendamisel kasutage madalaimat röstimisastet.

24. Seadmed pole ette nähtud kasutamiseks koos eraldi taimeri või kaugjuhtimissüsteemiga.
25. Juhised toiduga kokkupuutuvate pindade puhastamiseks leiate osast „Hooldus ja puhastamine”.
26. Enne osade kinnitamist, eemaldamist ja enne seadme puhastamist laske seadmel täielikult maha jahtuda.
27. Seade on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamistes ja teistes sarnastes kohtades, nagu:
    - töötajate köökides poodides, kontorites ja teistes töökohtades;
    - talumajapidamistes;
    - klientidele hotellides, motellides ja teistes majutusasutustes;
    - hommikusöögiga majutusasutustes.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES

Toote teabe, juhiste ja videote kohta täpsema teabe saamiseks ja garantiiteabega tutvumiseks külastage veebisaite **www.KitchenAid.eu.**

ELEKTRISÜSTEEMI NÕUDED



⚠HOIATUS

Elektrilöögioht

Ühendage pistik maandatud pistikupessa.

Ärge eemaldage maanduskontakti.

Ärge kasutage adapterit.

Ärge kasutage pikendusjuhet.

Nende juhiste eiramine võib põhjustada surma, tulekahju või elektrilöögi.

PINGE: 220-240 VAC

Sagedus: 50–60 Hz

Võimsus: 5KMT2109: 823-980 W,
5KMT4109: 1640-1960 W

MÄRKUS: Teie röstril on maanduskontaktiga pistik. Elektrilöögi ohu vähendamiseks sobib see pistik pistikupessa ainult ühel viisil. Kui pistik ei sobi pistikupessa, võtke ühendust kvalifitseeritud elektrikuga. Ärge mingil juhul modifitseerige pistikut.

Ärge kasutage pikendusjuhet. Kui toitekaabel on liiga lühike, siis laske väljaõppinud elektrikul või tehnikul uus pistikupesa seadmele lähemale paigaldada.

Ärge kasutage liiga pikka toitekaablit, kuna see võib puntrasse minna või keegi selle otsa komistada. Kasutage selle asemel lühemat kaablit (või pikendusjuhet).

ALUSTAMINE

Enne röstri esmakordset kasutamist kontrollige viiluvahesid ja eemaldage pakke- ja trükimaterjal mis võis saatmisel või käsitsemisel toote sisse kukkuda.

TÄHTIS: Ärge puudutage röstri sisemust metallesemetega, sealhulgas sööginõudega, et röstrit mitte kahjustada.



⚠HOIATUS

Elektrilöögioht

Ühendage pistik maandatud pistikupessa.

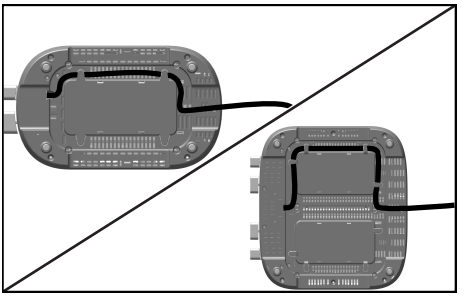
Ärge eemaldage maanduskontakti.

Ärge kasutage adapterit.

Ärge kasutage pikendusjuhet.

Nende juhiste eiramine võib põhjustada surma, tulekahju või elektrilöögi.

1. Pange toitejuhe röstri korpuse põhjas olevasse juhtmejuhiku soonde, et juhe tuleks välja röstri tagumise külje juurest purualuse alt. Ühendage pistik maandatud pistikupessa.



MÄRKUS: Röstri esmakordsel kasutamisel võib eralduda veidi suitsu. See on normaalne. See suits on kahjutu ja kaob peagi.

TOOTE KASUTAMINE

FUNKTSIOONINUPUD



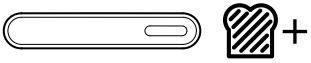
RÕNGASSAI

Lõigatud rõngassaia sisemus röstitakse ilma rõngassaia välispinda kõrvetamata.



SULATAMINE

Külmutatud toiduaine sulatatakse ja röstitakse.



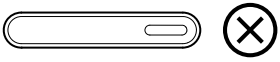
VEIDI KAUEM

Võimaldab toodet „veidi kauem“ röstida.



ÜLESSOOJENDAMINE

Varem röstitud toiduaine soojendatakse kiiresti üles.

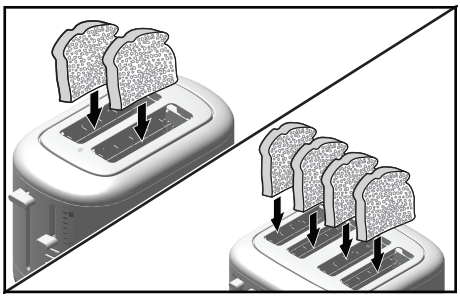


TÜHISTAMINE

Röstimistsükkel tühistatakse ja sai/leib tõuseb üles, et saaksite selle ära võtta.

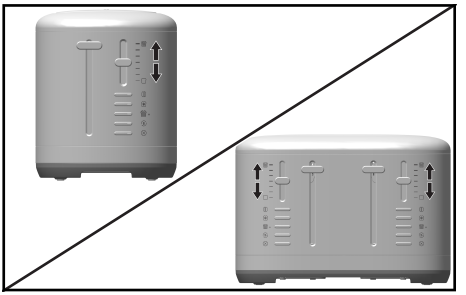
RÖSTIMINE

1. Pange viiluvahesse sai/leib või muu toiduaine, mida röstida.

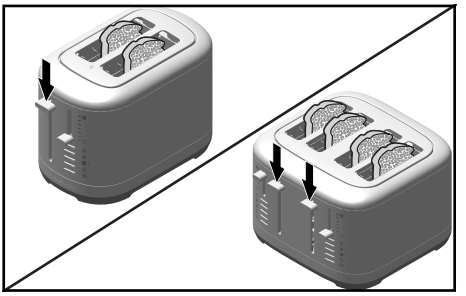


NIPP: Ühtlaseks röstimiseks röstige korraga ainult ühe sordi ja paksusega saia/leiba.
Rõngassaiade röstimisel vajutage kindlasti rõngassaia nuppu ( ). Vt jaotist „Rõngassaiade röstimine“.
MÄRKUS: Saiad/leivad võivad sõltuvalt vanusest, sordist ja niiskussisaldusest vajada erinevat pruunistusastet. Näiteks kuiv sai/leib pruunistub kiiremini kui niiske ja selleks tuleb kasutada kergemat pruunistusastet.

2. Tugevamaks pruunistamiseks lükake pruunistusastme hooba üles ja kergemaks pruunistamiseks alla, et saavutada soovitud pruunistusaste.

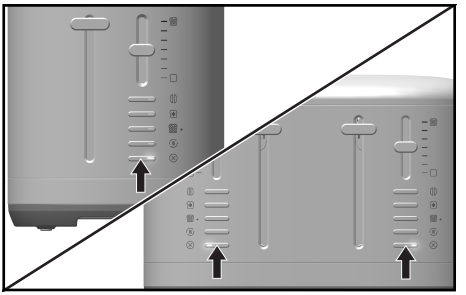


3. Vajutage röstimistsükli käivitamiseks käivitushoob alla. Röstsai/-leib tõuseb tsükli lõpus automaatselt üles ja röster lülitub välja.



MÄRKUS: Funktsiooninupu kasutamisel peate enne funktsiooni valimist esmalt käivitushoova madalaimale astmele viima. Aktiivse funktsiooni korral põleb funktsiooninupu kõrval LED-tuli.

4. Röstimise tühistamiseks vajutage tühistamisnuppu (⊗). Röstsai/-leib tõuseb üles ja röster lülitub välja.

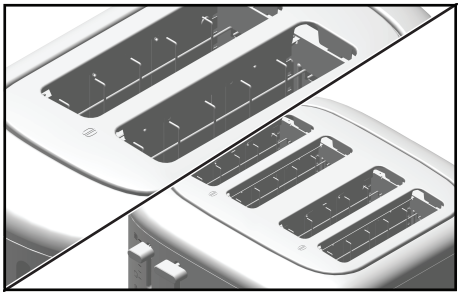


NIPP: Väiksemate viilude puhul tõstke viil käivitushoova abil röstri pealispinnast kõrgemale.

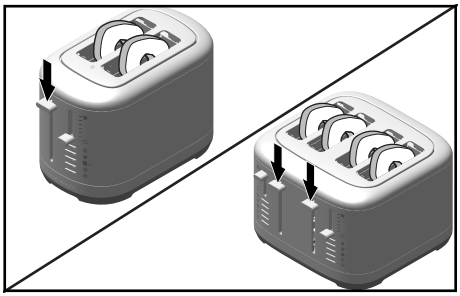
RÕNGASSAIADE RÖSTIMINE

Teie röstril on eriseadistus rõngassaiade jaoks, mis rakendab parima tulemuse saavutamiseks optimaalse soojendusaja. Kütteelemendid kohanduvad vastavalt funktsioonile, röstides rõngassaia seestpoolt ja jättes välispinna kõrvetamata.

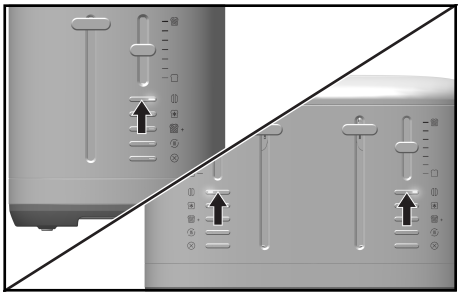
1. Pange rõngassaiad sisse röstri peal oleva rõngassaiade ikooni ( ) järgi.



2. Kui pruunistusastmehoob on seatud soovitud pruunistusastmele, vajutage röstimistsükli alustamiseks käivitushoob alla.



3. Vajutage rõngassaia nuppu ( ); süttib rõngassaia märgutuli. Rõngassaiad tõusevad tsükli lõpus automaatselt üles ja röster lülitub välja.

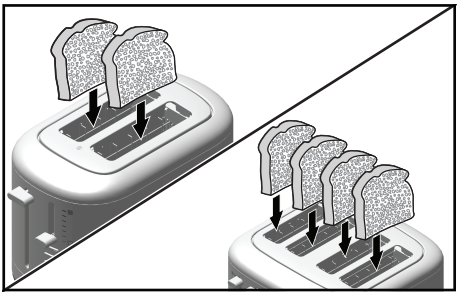


NIPP: Rõngassaia funktsiooni saab kasutada sulatamise funktsiooniga samal ajal.

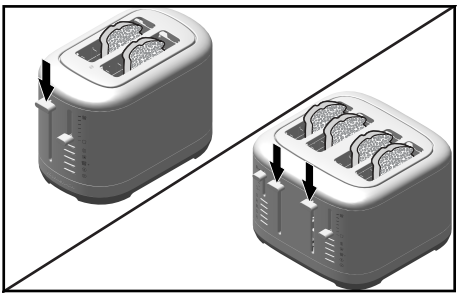
SULATAMINE

Sulatamisfunktsioon lisab röstimistsüklile lisaaega, et külmutatud toode enne röstimist üles sulatada.

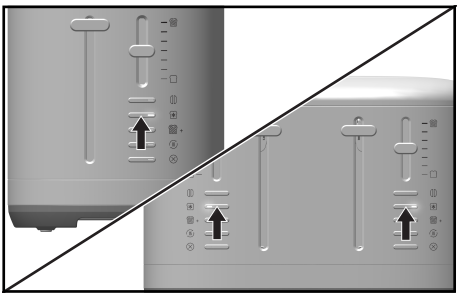
1. Pange viiluvahesse sai/leib või muu toiduaine, mida röstida.



2. Kui pruunistusastme hoob on seatud soovitud pruunistusastmele, vajutage röstimistsükli alustamiseks käivitushoob alla.



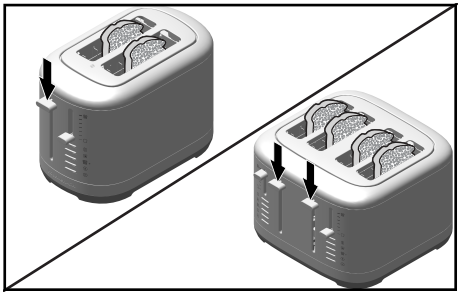
3. Vajutage sulatusnuppu (❄); süttib sulatamise märgutuli. Röstsai/-leib tõuseb tsükli lõpus automaatselt üles ja röster lülitub välja.



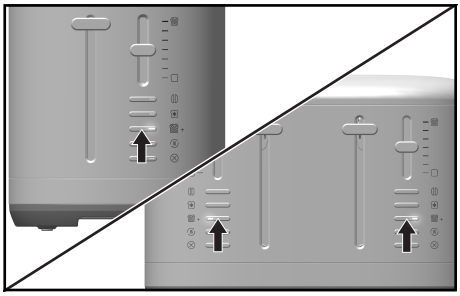
VEIDI KAUEM

See funktsioon võimaldab teil toodet „veidi kauem“ röstida vaid nupuvajutusega ja ilma lemmikseadistust muutmata. Seda funktsiooni saate kasutada pärast röstimistsükli lõpuleviimist ja kui röstsai/-leib on üles tõusnud.

1. Edasi röstimiseks lükake käivitushoob alla, et röstsai/-leib uuesti röstrisse panna.



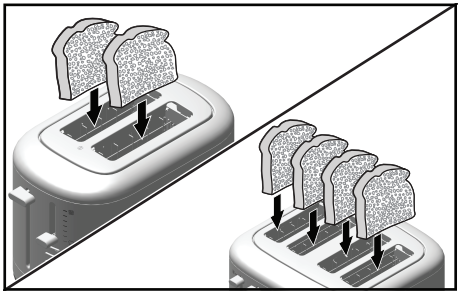
2. Vajutage „veidi kauem“ nuppu (⧆+); röstsai/-leib tõuseb tsükli lõpus automaatselt üles ja röster lülitub välja.



ÜLESSOOJENDAMINE

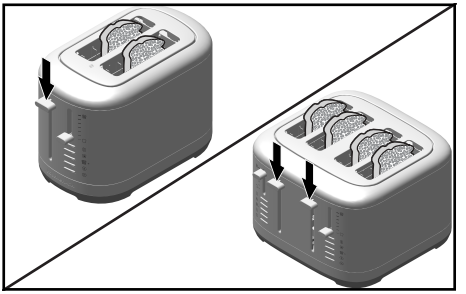
See funktsioon võimaldab teil varem röstitud toiduained kiiresti üles soojendada.

1. Pange varem röstitud toiduaine viiluvahesse.

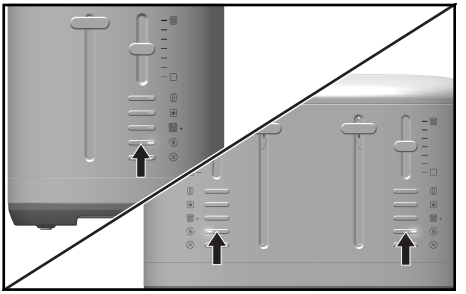


MÄRKUS: Ärge pange röstrisse toitu, millele on määritud võid või midagi muud. Ülessoojendamise funktsiooni kasutage ainult kuivade toiduainete korral.

2. Vajutage röstimistsükli käivitamiseks käivitushoob alla.



3. Vajutage ülessoojendamise nuppu ( ). Röstsai/-leib tõuseb tsükli lõpus automaatselt üles ja röster lülitub välja või selle funktsiooni tühistamiseks mis tahes ajal vajutage tühistamisnuppu (⊗).



MÄRKUS: Pruunistusastet pole vaja reguleerida – soojashoidmise funktsioon tühistab määratud pruunistusastme.

HOOLDUS JA PUHASTAMINE

TÄHTIS: enne osade kinnitamist, eemaldamist ja enne seadme puhastamist laske seadmel täielikult maha jahtuda

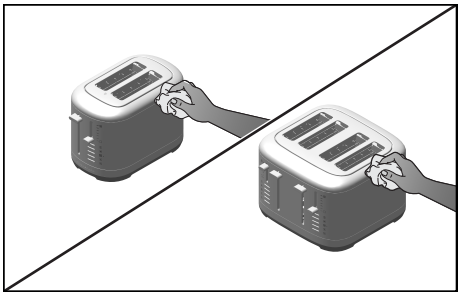
RÖSTRI PUHASTAMINE

TÄHTIS: Alus on vahetult pärast röstimistsükli lõppu kuum. Enne purualuse tühjendamist laske röstril jahtuda.

TÄHTIS: Ühendage röster vooluvõrgust lahti ja laske sel enne puhastamist jahtuda.

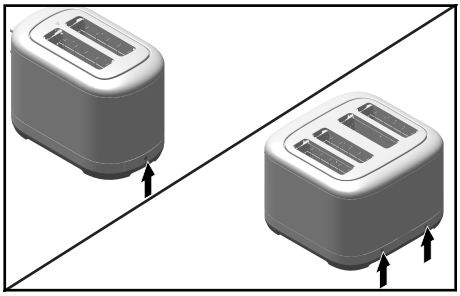
MÄRKUS: Ühtlase pruunistuse saavutamiseks tühjendage purualus pärast iga kasutuskorda.

1. Pühkige röstrit pehme ja niiske riidelapiga. Ärge kasutage paberkäterätte, abrasiivseid vahendeid ega vedelaid puhastusaineid. Ärge pange röstrit vette.

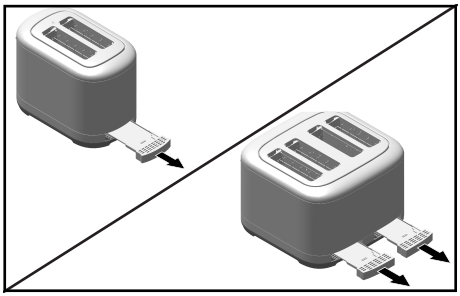


MÄRKUS: Kui röster on rasva või õliga määrdunud, pühkige see puhta ja niiske riidelapiga kohe puhtaks.

2. Vajutage purualuse keskel olevat VAJUTAMISE ikooni.

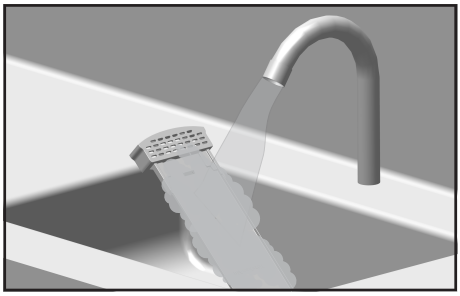


3. Kui purualus on veidi avanenud, tõmmake see röstrist välja ja visake puru prügikasti.

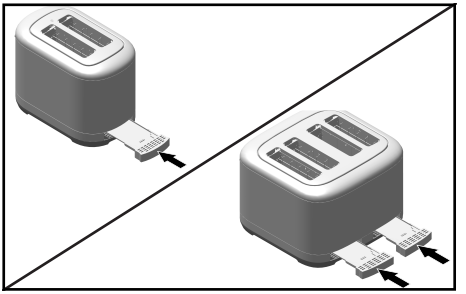


TÄHTIS: Avage purualus kindlasti VAJUTAMISE ikooni vajutades. Purualuse jõuga avamine võib alust kahjustada.

4. Purualust tohib ainult käsitsi pesta.



5. Lükake purualus avasse tagasi ja vajutage aluse keskosa, kuni see klõpsatades kinnitub.



MÄRKUS: Ärge kasutage röstrit ilma purualuseta.

MÄRKUS: KitchenAid ei soovita kasutada röstrikatet.

ELEKTRISEADMETE JÄÄTMETE KASUTUSELT KÕRVALDAMINE

PAKKEMATERJALI KÕRVALDAMINE

Pakkematerjal on ümbertöödeldav ja tähistatud ümbertöödeldava materjali sümboliga ♺. Seetõttu tuleb pakendi erinevad osad kasutuselt kõrvaldada vastutustundlikult ja jäätmekäitlust reguleerivaid kohalikke eeskirju järgides.

TOOTE RINGLUSSE VIIMINE

- Seade kannab tähistust kooskõlas EL-i ja UK elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid (WEEE) käsitlevate seadustega.
- Tagades seadme nõuetekohase kasutuselt kõrvaldamise, aitate vältida selle ebasobivast kõrvaldamisest tekkida võivaid negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.
- Tootel või selle dokumentides sisalduv sümbol näitab, et toodet ei tohi käidelda olmejäätmena, vaid see tuleb viia elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti.

Kui soovite saada lisateavet toote käitlemise, utiliseerimise ja ümbertöötlemise kohta, pöörduge kohaliku omavalitsuse, olmeprügi äraveoga tegeleva ettevõtte või kaupluse poole, kust toote ostsite.

VASTAVUSDEKLARATSIOON

EUROOPA LIIDUS

See seade on välja töötatud, konstrueeritud ja turustatud kooskõlas ELi direktiivide ohutusnõuetega: madalpingedirektiiv 2014/35/EL, elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2014/30/EL, ökodisaini direktiiv 2009/125/EÜ, RoHS-direktiiv 2011/65/EL ning järgnevad muudatused.

KITCHENAIDI GARANTII (EDASPIDI: GARANTII) TINGIMUSED

Ettevõte KitchenAid Europa Inc., asukohaga Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgia, (**garant**) pakub oma lõppklientidest tarbijatele garantiid, mis vastab allpool loetletud tingimustele.

Garantii kehtib lisaks lõppkliendi seadusjärgsetele õigustele toote müüja ees ning ei piira ega mõjuta neid mingil määral.

1. GARANTII ULATUS JA TINGIMUSED

a) Garant annab garantii toodetele, mis on loetletud jaotises 1.b ja mis on ostetud Euroopa Majanduspiirkonnas, Moldovas, Montenegros, Venemaal, Šveitsis või Türgis asuvalt müüjalt või sealselt KitchenAid-Groupi kuuluvalt ettevõttelt.

b) Garantiiperiood sõltub ostetud tootest ja need on järgmised:

Üheaastane täielik garantii alates ostukuupäevast.

c) Garantiiperiood hakkab kehtima alates ostukuupäevast, st sellest kuupäevast, mil tarbija oma toote müüjalt või KitchenAid-Groupi kuuluvalt ettevõttelt ostis. Kui müüja peab toote tarbijani transportima, hakkab garantiiperiood kehtima sellest hetkest, mil toode tarbijani jõuab.

d) Garantii katab garantii alla kuuluvate toodete defektivaba toimimise.

e) Garantiiperioodi ajal tekkiva vea korral peab garant pakkuma tarbijale käesolevas garantiis väljatoodud teenuseid, mille seast teeb garant oma valiku. Need valikud on järgmised:

- vigase toote või tooteosa parandamine või
- vigase toote või tooteosa asendamine. Kui toode ei ole enam saadaval, peab garant vahetama vigase toote samaväärse või kõrgema väärtusega toote vastu.

f) Kui tarbija soovib garantii alusel kaebuse esitada, peab tarbija võtma ühendust vastava riigi KitchenAidi teeninduskeskusega või otse garandiga;

HOME DECOR
Valukoja 8
11415 TALLINN
ESTONIA
Tel.: +372 5550 9561
info@kitchen.ee

saates kirja aadressile KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgia.

g) Garant peab katma parandusega seotud kulud, sh varuosade puhul, ja defektivaba toote või tooteosa tarnekulud. Lisaks peab garant katma defektse toote või tooteosa tarnekulud, kui garant või vastava riigi KitchenAidi klienditeeninduskeskus selle defektse toote või tooteosa tagastamist nõuab. Samas peab tarbija kandma ise defektse toote või tooteosa garandile tarnimisega seotud pakendamise kulud.

h) Kui tarbija soovib selle garantii alusel kaebust esitada, peab tal olema ette näidata toote ostmist tõendav kviitung või arve.

2. GARANTII PIIRANGUD

a) See garantii kehtib ainult nendele toodetele, mida on kasutatud isiklikuks otstarbeks ja mitte professionaalsetel või kaubanduslikel eesmärkidel.

b) Garantii ei kehti juhtudel, kui toote kahjustused on tingitud järgmistest asjaoludest: loomulik kulumine, väärkasutamine või hoolimatu kasutamine, kasutusjuhiste mittejärgmine, toote kasutamine vale pingega, elektrieeskirjade rikkumine seadme paigaldamisel ja kasutamisel, jõu kasutamine (nt löömine).

c) Garantii ei kehti siis, kui toodet on muudetud või täiustatud, nt 120 V toode on muudetud 220–240 ´V tooteks.

d) Garantiiteenuseid pakutakse ainult garantiiperioodi ajal ja nende läbiviimine ei tähenda uue garantiiperioodi kehtima hakkamist. Paigaldatud varuosade garantiiperiood lõpeb koos toote garantiiperioodiga.

Kui garantiiperiood on lõppenud või kui tegemist on tootega, millele garantii ei kehti, saavad lõppkliendid küsimuste esitamiseks ja teabe saamiseks ikka KitchenAidi klienditeeninduskeskuse poole pöörduda. Lisateavet leiab ka meie veebisaidilt: **www.kitchenaid.eu**

TOOTE REGISTREERIMINE

Registreerige oma uus KitchenAidi seade kohe: **http://www.kitchenaid.eu/register**

©2023 Kõik õigused kaitstud.